

**CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC ĐẠI HỌC**

Trình độ đào tạo: Đại học Ngành: Quản trị Dịch vụ du lịch và lữ hành Mã số: 7810103

**ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

**1. Thông tin chung về HP**

<b>1.1 Mã học phần:</b> NNTACN.004	<b>1.2 Tên học phần:</b> Tiếng Anh lữ hành – Hướng dẫn du lịch
<b>1.3 Ký hiệu học phần:</b>	<b>1.4 Tên tiếng Anh:</b> English for tourism – Tour guide
<b>1.5 Số tín chỉ:</b>	04
<b>1.6 Phân bố thời gian:</b>	<b>60 tiết</b>
- Lý thuyết:	48
- Bài tập và Thảo luận nhóm:	<b>12</b>
- Tự học:	120
<b>1.7 Các giảng viên phụ trách học phần:</b>	
- Giảng viên phụ trách chính:	TS. Nguyễn Văn Chung
- Danh sách giảng viên cùng giảng dạy:	Hoàng Thị Dung, Phan Nữ Ý Anh, Dương Hải Long, Trương Quang Hùng, Phạm Thị Bích Thủy, Trần Tự Lực
<b>1.8 Điều kiện tham gia học phần:</b>	
- Học phần tiên quyết:	Tiếng Anh 3
- Học phần học trước:	Không có
- Học phần song hành:	Không có

**2. Mục tiêu HP**

**2.1. Mục tiêu chung**

Học phần cung cấp cho sinh viên những kiến thức tiếng Anh chuyên ngành về lữ hành – Hướng dẫn du lịch như cách đặt phòng, đặt bàn, xử lý các yêu cầu, than phiền, giải quyết các tình huống, đưa ra lời khuyên và đảm bảo an toàn tại nơi làm việc.

**2.2. Mục tiêu HP cụ thể**

**2.2.1. Về kiến thức:**

- Trang bị cho sinh viên các kiến thức sâu về chuyên ngành du lịch như dịch vụ du lịch lữ hành, nghiệp vụ hướng dẫn, du lịch quốc tế, du lịch sinh thái .

- Cung cấp một lượng từ vựng, cấu trúc về ngành dịch vụ du lịch và lữ hành để sinh viên có thể tự nghiên cứu các tài liệu nhằm nâng cao kiến thức.

**2.2.2. Về kỹ năng:**

- Kỹ năng giao tiếp bằng tiếng Anh với khách nước ngoài, kỹ năng thuyết trình, hướng dẫn khách du lịch bằng tiếng ngôn ngữ tiếng Anh

- Có kỹ năng nghe hiểu bằng tiếng Anh trong du lịch.

**2.2.3. Về thái độ**

- Tham dự giờ giảng đầy đủ, nghe giảng, tự học, tự nghiên cứu tài liệu bắt buộc và tham khảo để vận dụng kiến thức nhằm làm bài tập và thảo luận theo nhóm có hiệu quả.

- Có ý thức tự học để đạt được hiệu quả đọc hiểu cao.

### 3. Chuẩn đầu ra của HP

**Bảng 1. Chuẩn đầu ra (CĐR) của HP**

Sau khi học xong học phần, SV có khả năng:

Ký hiệu CĐR HP	Nội dung CĐR HP (CLO)
CLO1	Có kiến cơ sở về du lịch bền vững và giao tiếp đa văn hoá
CLO2	Giao tiếp tốt với khách hàng, đối tác, nhà cung cấp trong lĩnh vực du lịch và lữ hành;
CLO3	Viết được đoạn văn mô tả địa điểm du lịch bằng tiếng anh;
CLO4	Kỹ năng thuyết trình trước các đoàn lữ hành/du khách.
CLO5	Có khả năng tự định hướng, thích nghi với các môi trường làm việc khác nhau; tự học tập, tích lũy kiến thức, kinh nghiệm để nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ;
CLO6	Làm việc theo nhóm hiệu quả và có ý thức học tập nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ

### 4. Mối liên hệ giữa CĐR HP (CLO) với CĐR CTĐT (PLO)

Mức độ đóng góp, hỗ trợ của CLO đối với PLO được xác định cụ thể như sau:

- *I (Introduced)* – CLO có hỗ trợ đạt được PLO và ở mức giới thiệu/bắt đầu
- *R (Reinforced)* – CLO có hỗ trợ đạt được PLO và ở mức nâng cao hơn mức bắt đầu, có nhiều cơ hội được thực hành, thí nghiệm, thực tế,...
- *M (Mastery)* – CLO có hỗ trợ cao đạt được PLO và ở mức thuần thục/thông hiểu
- *A (Assessed)* – Học phần quan trọng (hỗ trợ tối đa việc đạt được PLO) cần được thu thập minh chứng để đánh giá CĐR CTĐT.

**Bảng 2. Mối liên hệ của CĐR HP (CLO) đến CĐR của CTĐT (PLO)**

PLO	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
CLO 1	R	R	R	I	M	I	R	R	R	I	I	R
CLO 2	R	R	R	I	M	I	R	R	R	I	R	R
CLO 3	R	R	R	I	M,A	I	R	R	R	I	I	R
CLO 4	R	R	M	I	M,A	R	R	R	M	I	I	R
CLO 5	R	R	M	I	M	R	R	R	M	I	I	R
CLO 6	R	R	M	I	M	R	R	R	M	I	I	R
Tổng hợp học phần	R	R	M	I	M,A	R	R	R	M	I	I	R

### 5. Đánh giá HP

#### a. Phương pháp, hình thức kiểm tra - đánh giá của HP

**Bảng 3. Phương pháp, hình thức kiểm tra - đánh giá kết quả học tập của SV ở HP**

Thành phần đánh giá	Trọng số	Bài đánh giá	Trọng số con	Rubric (đánh dấu X nếu có)	Lquan đến CĐR nào ở bảng 1	HD PP đánh giá
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
A1. Chuyên cần, thái độ (CCTĐ)	10%			X		Rubric 1

A2. Kiểm tra thường xuyên (KTTX)	20%	A2.1. Tuần 4: Sightseeing in Town	30%	X	CLO 1	Rubric 3
		A2.2. Tuần 7: Ordering Food in a Hotel Restaurant	30%		CLO 3	
		A2.3. Tuần 15: American culture and life style	20%	X	CLO 2	
		A2.4. Tuần 19: Thien Cung (Heavenly Palace) Grotto	20%			
Bài tập lớn	20%	Unit 1 – unit 3				Rubric 3 Rubric 4
A3. Đánh giá cuối kỳ	50%	Unit 4 – unit 7 (Viết)			CLO 1 CLO 2 CLO 3 CLO 4	<b>Đánh giá kiểm tra viết (Written Exam):</b> Theo thang điểm 10 dựa trên đáp án được thiết kế sẵn

**b. Chính sách đối với HP**

- SV tham dự  $\geq 80\%$  số buổi của HP. Nếu nghỉ  $>20\%$  số buổi sẽ không được dự thi kết thúc HP.

**6. Kế hoạch và nội dung giảng dạy HP**

**Bảng 4. Kế hoạch và nội dung giảng dạy của HP theo tuần**

Tuần/ Buổi (3 tiết/b)	Các nội dung cơ bản của bài học (chương) (đến 3 số)	Số tiết (LT/TH/ TT)	CĐR của bài học (chương)/ chủ đề	Lquan đến CĐR nào ở bảng 1	PP giảng dạy đạt CĐR	Hoạt động học của SV(*)	Tên bài đánh giá (cột 3 bảng 3)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Unit 1: Customer service 1.1. How do you do? 1.2. Hello, can I help you? 1.3. I am terribly sorry!	3/0	1.1. Nghe được các bài đọc qua máy tính của Unit 1 1.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến dịch vụ khách hàng 1.3 – Nói theo nhóm về các chủ đề dịch vụ khách hàng	<b>CLO1</b>  <b>CLO2</b>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 1 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	Services in my Hometo wn
2	Unit 1: cont 1.4. My favorite Place	3/0	1.4 – Nói theo nhóm về các chủ đề dịch vụ tại địa phương	<b>CLO1</b>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước	

	1.5. Services in my Hometown		và địa điểm yêu thích	<i>CLO2</i>	và projector để hướng dẫn	nội dung Unit 1 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
3	Unit 2: Tourism sector 2.1. Tourism Sector in Costa Rica 2.2. Types of Tourism in our Country	3/0	2.1. Nghe được các bài đọc qua máy tính của Unit 2 2.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến ngành du lịch và các loại hình du lịch của Việt Nam	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 2 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
4	Unit 2: cont 2.3. Colorado as a Tourist Destination 2.4. Sightseeing in Town	2/1	2.3 – Nói theo nhóm về các chủ đề liên quan đến các điểm du lịch ở địa phương	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 2 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	À.2.1
5	Unit 2: cont 2.5. Discovering Tourism in Colorad	2/1	2.4. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến khám phá du lịch ở colorad	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 2 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như	

						máy tính, tai nghe	
6	Unit 3: Hospitality 3.1. Choosing the Right Hotel 3.2. Booking a Room	3/0	3.1 – Nói theo nhóm về các chủ đề liên quan đến lựa chọn khách sạn và đặt phòng	<i>CLO2</i> <i>CLO4</i> <i>CLO6</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 3 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	Dealing with Hotel Complaints
7	Unit 3: cont 3.3. Hotel Services and Facilities 3.4. Ordering Food in a Hotel Restaurant	2/1	3.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến dịch vụ khách sạn và nhà hàng	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 3 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	A 2.2
8	Unit 3: cont 3.5. Dealing with Hotel Complaints	2/1	3.3 – Nói theo nhóm về hội thoại giữa khách hàng và lễ tân	<i>CLO2</i> <i>CLO4</i> <i>CLO6</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 3 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
9	Unit 4: International tourism: UK 4.1. The UK Geography 4.2. Origins and history	3/0	4.1. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến địa lý du lịch và lịch sử Anh	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 4 tài liệu ([1])	

					dẫn	- Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
10	Unit 4: cont 4.3. Cultural activities	2/1	4.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến hoạt động văn hóa Anh	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 4 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
11	Unit 4: cont 4.4. Local economy	2/1	4.3. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến hoạt động kinh tế Anh	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 4 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
12	Unit 5: International tourism: EUROPE 5.1. Natural features	3/0	5.1. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến đặc điểm tự nhiên của các nước châu Âu	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 5 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
13	Unit 5: cont 5.2 Holiday	2/1	5.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i>	- GV sử dụng tài liệu [1],	- Phần chuẩn bị ở nhà:	

	activities		các bài liên quan đến các hoạt động nghi lễ của các nước châu Âu	<i>CLO4</i>	máy tính và projector để hướng dẫn	Đọc trước nội dung Unit 5 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
14	Unit 5: cont 5.3 Expressions for recommending	2/1	5.3. Nói theo nhóm hội thoại giữa khách hàng và hướng dẫn viên về giới thiệu địa điểm du lịch	<i>CLO2</i> <i>CLO4</i> <i>CLO6</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 5 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
15	Unit 6: International tourism: USA 6.1. American culture and life style	3/0	6.1. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến cuộc sống và văn hóa Mỹ	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 6 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	A 2.3.
16	Unit 6: cont 6.2. Security checks and visa requirements	2/1	6.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến kiểm tra an ninh	<i>CLO2</i> <i>CLO3</i> <i>CLO4</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 6 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	

17	Unit 6: cont 6.2. Security checks and visa requirements	2/1	6.3. Nói theo nhóm hội thoại giữa khách du lịch và nhân viên kiểm tra an ninh quốc tế	<i>CLO2</i> <i>CLO4</i> <i>CLO6</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 6 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
18	Unit 7: Reading practice 7.1. Forbidden Citadel	3/0	7.1. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến Forbidden Citadel	<i>CLO3</i> <i>CLO4</i> <i>CLO5</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 7 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
19	Unit 7: cont 7.2. Thien Cung (Heavenly Palace) Grotto	2/1	7.2. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến Thien Cung	<i>CLO3</i> <i>CLO4</i> <i>CLO5</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 7 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp: - Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	A 2.4.
20	Unit 7: cont 7.3. Bai Tho Mountain (Poem Mountain)	2/1	7.3. Sử dụng được từ vựng để đọc hiểu các bài liên quan đến núi Bai Tho	<i>CLO3</i> <i>CLO4</i> <i>CLO5</i>	- GV sử dụng tài liệu [1], máy tính và projector để hướng dẫn	- Phần chuẩn bị ở nhà: Đọc trước nội dung Unit 7 tài liệu ([1]) - Phần chuẩn bị trên lớp:	



						- Dụng cụ học tập như máy tính, tai nghe	
--	--	--	--	--	--	--	--

**(\*) Ghi chú:**

- (3) Số tiết (LT/TH/TT): Xác định số tiết lý thuyết, thực hành, thực tập của từng chương
- (6) PP giảng dạy đạt CDR: Nêu tên các PP giảng dạy sử dụng trong từng chương để đạt CDR
- (7) Hoạt động học của SV: Xác định các nội dung SV cần chuẩn bị tại nhà (đọc tài liệu nào, từ trang thứ mấy, LVN để giải quyết BT, làm dự án .....); Hoạt động tại lớp (thảo luận nhóm, làm BT thường xuyên số....).

**7. Học liệu:**

**Bảng 7.1. Sách, giáo trình, tài liệu tham khảo**

TT	Tên tác giả	Năm XB	Tên sách, giáo trình, tên bài báo, văn bản	NXB, tên tạp chí/nơi ban hành VB
<b>Giáo trình chính</b>				
1	Nguyễn Văn Chung	2021	<i>Bài giảng Tiếng Anh lữ hành – Hướng dẫn du lịch</i>	Đại học Quảng Bình
<b>Sách, giáo trình tham khảo</b>				
2	Trish Stott & Rod Revell	2015	<i>English for the hotel and catering industry</i>	Oxford express
3	Renee Talalla	2018	<i>English for Restaurant Workers (4nd Edition)</i>	Compass Pulishing
4	Lan MacKenzie	2010	<i>English for Business Studies</i>	Cambridge University Press
5	Nguyen Van Chung	2021	The impact of energy price on Vietnam economy	NXB khoa học kỹ Thuật

**8. Cơ sở vật chất phục vụ giảng dạy:**

**Bảng 8.1. Cơ sở vật chất giảng dạy của HP**

TT	Tên giảng đường, PTN, xưởng, cơ sở TH	Danh mục trang thiết bị, phần mềm chính phục vụ TN, TH		Phục vụ cho nội dung Bài học/Chương
		Tên thiết bị, dụng cụ, phần mềm,...	Số lượng	
1	Giảng đường A	Projector, máy tính cá nhân	1	Chương 1
2	Giảng đường A	Projector, máy tính cá nhân	1	Chương 2
3	Giảng đường A	Projector, máy tính cá nhân	1	Chương 3
4	Giảng đường A	Projector, máy tính cá nhân	1	Chương 4
5	Giảng đường A	Projector, máy tính cá nhân	1	Chương 5
6	Giảng đường A	Projector, máy tính cá nhân	1	Chương 6

**9. Holistic Rubric đánh giá:** Rubric 1, Rubric 3, Rubric 4  
 - Rubric 1: Đánh giá chuyên cần (Attendace Check)

Tiêu chí đánh giá	Mức độ đạt chuẩn quy định					Trọng số
	MỨC F (0-3.9)	MỨC D (4.0-5.4)	MỨC C (5.5-6.9)	MỨC B (7.0-8.4)	MỨC A (8.5-10)	
Chuyên cần	Không đi học (<30%).	Đi học không chuyên cần (<50%).	Đi học khá chuyên cần (<70%).	Đi học chuyên cần (<90%).	Đi học đầy đủ, rất chuyên cần (>=90 %).	50%
Đóng góp tại lớp	Không tham gia hoạt động gì tại lớp	Hiếm khi tham gia phát biểu, đóng góp cho bài học tại lớp. Đóng góp không hiệu quả.	Thỉnh thoảng tham gia phát biểu, trao đổi ý kiến tại lớp. Phát biểu ít khi có hiệu quả.	Thường xuyên phát biểu và trao đổi ý kiến liên quan đến bài học. Các đóng góp cho bài học là hiệu quả.	Tham gia tích cực các hoạt động tại lớp: phát biểu, trao đổi ý kiến liên quan đến bài học. Các đóng góp rất hiệu quả.	50%

**Rubric 3: Bài tập (Work Assigment)**

Tiêu chí đánh giá	Mức độ đạt chuẩn quy định					Trọng số
	MỨC F (0-3.9)	MỨC D (4.0-5.4)	MỨC C (5.5-6.9)	MỨC B (7.0-8.4)	MỨC A (8.5-10)	
Nộp bài tập	Không nộp bài tập hoặc hoàn thành <30% khối lượng công việc được giao	Nộp bài tập hoàn thành <50% khối lượng công việc được giao. Chưa đúng thời gian quy định.	Nộp bài tập hoàn thành <70% khối lượng công việc được giao. Một số bài tập nộp chưa đúng thời gian quy định.	Nộp bài tập hoàn thành <90% khối lượng công việc được giao. Hầu hết bài tập nộp đúng thời gian quy định.	Nộp bài tập đầy đủ >=90% số lượng được giao). Đúng thời gian quy định.	20%
Trình bày bài tập	Kém	Còn rất nhiều lỗi	Còn nhiều lỗi	Tương đối tốt	Rất tốt	30%
Nội dung bài tập	Không có bài tập	Nội dung bài tập không đầy đủ, một số không đúng theo yêu cầu nhiệm vụ.	Nội dung bài tập đầy đủ, đúng với yêu cầu nhiệm vụ nhưng chưa hợp lý. Còn một số sai sót.	Nội dung bài tập đầy đủ, hợp lý, đúng theo yêu cầu nhiệm vụ. Nội dung đúng, rõ ràng.	Nội dung bài tập đầy đủ, hợp lý, đúng theo yêu cầu nhiệm vụ. Tính toán logic, chi tiết và rõ ràng, hoàn toàn hợp lý.	50%

**Rubric 4: Thuyết trình (Oral Presentation)**

Tiêu chí đánh giá	Mức độ đạt chuẩn quy định					Trọng số
	MỨC F (0-3.9)	MỨC D (4.0-5.4)	MỨC C (5.5-6.9)	MỨC B (7.0-8.4)	MỨC A (8.5-10)	
Nội dung báo cáo	Không có nội dung hoặc nội dung không phù hợp với yêu cầu.	Nội dung chưa phù hợp với yêu cầu, hình ảnh và giải thích chưa rõ ràng.	Nội dung phù hợp với yêu cầu. Sử dụng thuật ngữ chưa tốt. Hình ảnh minh họa, trình bày còn hạn chế.	Nội dung phù hợp với yêu cầu. Sử dụng thuật ngữ đơn giản, dễ hiểu. Hình ảnh minh họa, trình bày còn hạn chế.	Nội dung phù hợp với yêu cầu. Sử dụng thuật ngữ đơn giản, dễ hiểu. Hình ảnh minh họa rõ ràng, đẹp, phong phú.	50%
Trình bày slide	Slide trình bày quá sơ sài, không đủ số lượng theo quy định	Slide trình bày với số lượng phù hợp, sử dụng từ ngữ và hình ảnh rõ ràng	Slide trình bày với bố cục logic, rõ ràng, gồm 3 phần (introduction, body and conclusion)	Slide trình bày với bố cục logic, rõ ràng, gồm 3 phần, thể hiện sự thành thạo trong trình bày	Slide trình bày với bố cục logic, rõ ràng, gồm 3 phần. Thuật ngữ sử dụng đơn giản dễ hiểu. Thể hiện sự thành thạo trong trình bày và ngôn ngữ.	25%
Thuyết trình	Trình bày không logic, vượt quá thời gian quy định. Sử dụng thuật ngữ không đúng, phát âm không rõ, giọng nói nhỏ. Người nghe không hiểu.	Bài trình bày đầy đủ. Giọng nói nhỏ, phát âm còn một số từ không rõ, sử dụng thuật ngữ phức tạp, chưa có tương tác với người nghe khi trình bày.	Phần trình bày có bố cục 3 phần rõ ràng. Giọng nói vừa phải, rõ ràng, dễ nghe, thời gian trình bày đúng quy định, tinh thoả có tương tác với người nghe. Người nghe có thể hiểu và kịp theo dõi nội dung trình bày.	Phần trình bày ngắn gọn, dễ hiểu. Sử dụng các thuật ngữ đơn giản, dễ hiểu. Bố cục rõ ràng. Giọng nói rõ ràng, lưu loát. Thời gian trình bày đúng quy định. Tương tác tốt với người nghe. Người nghe có thể hiểu được nội dung trình bày.	Phần trình bày ngắn gọn. Bố cục rõ ràng. Giọng nói rõ ràng, lưu loát. thu hút sự chú ý của người nghe, tương tác tốt với người nghe. Người nghe có thể hiểu và theo kịp tất cả nội dung trình bày. Thời gian trình bày đúng quy định.	25%

Ngày....tháng....Năm 2021

**Trưởng khoa/Ngành**

**Trưởng bộ môn**

**Người biên soạn**

**TS. Trần Tự Lực**

**TS. Nguyễn Văn Chung**

**Nguyễn Văn Chung**



**BIÊN BẢN NGHIỆM THU ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

Tên học phần: Tiếng Anh lễ hành - hướng dẫn du lịch (English for tourism – Tour guide)

Mã học phần: NNTACN.004

Số tín chỉ: 04

Trình độ đào tạo: Đại học

Đối tượng đào tạo: Sinh viên Đại học Quản trị Dịch vụ du lịch và lễ hành Hệ chính quy

**1. Thông tin hoạt động nghiệm thu:**

Thời gian nghiệm thu: phút ngày 10 tháng 6 năm 2021

Địa điểm nghiệm thu: Văn phòng Khoa Kinh tế - Du lịch

Thành phần và nhiệm vụ của thành viên Hội đồng nghiệm thu:

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. TS. Trần Tự Lực         | Chủ tịch Hội đồng     |
| 2. Th.S. Trương Quang Hùng | Thư ký                |
| 3. ThS. Phan Nữ Ý Anh      | Ủy viên – phản biện 1 |
| 4. ThS. Hoàng Thị Dung     | Ủy viên – Phản biện 2 |
| 5. ThS. Phạm Thị Bích Thủy | Ủy viên               |

**2. Ý kiến của Hội đồng nghiệm thu:**

- Phản biện 1: ThS. Phan Nữ Ý Anh đọc nhận xét (có văn bản kèm theo)
- Phản biện 2: ThS. Hoàng Thị Dung đọc nhận xét (có văn bản kèm theo)
- Ý kiến thảo luận, bổ sung của thành viên Hội đồng: Học phần Tiếng Anh lễ hành - hướng dẫn du lịch cần có những chỉnh sửa về tính cân đối về thời gian phân bố đối với các nội dung kiến thức.

**3. Kết luận của Hội đồng:****Về hình thức:**

- Chương trình đã được soạn theo đúng mẫu quy định, trình bày rõ ràng dễ hiểu. Câu chữ chính xác, không có lỗi chính tả.
- Phân bố thời gian hợp lý với dung lượng kiến thức, cân đối giữa lý thuyết, bài tập, thảo luận.
- Tuy nhiên còn một số lỗi định dạng cần chỉnh sửa (trang 3, trang 4)

**Về nội dung:**

- Mục tiêu học phần đã bám sát chuẩn đầu ra và chương trình đào tạo ngành Đại học Quản trị Dịch vụ du lịch và lễ hành.
- Nội dung chương trình đảm bảo tính khoa học, chính xác, cơ bản, chú ý rèn luyện kỹ năng vận dụng kiến thức, kỹ năng thực hành, liên hệ thực tế cho sinh viên. Có khả năng đo lường, và thực hiện các hoạt động thu thập minh chứng cho việc đạt được mục tiêu học phần.
- Chương trình chi tiết đã mô tả kiến thức cơ bản, kỹ năng, giáo dục thái độ đáp ứng được yêu cầu đào tạo.
- Các tiêu chuẩn để đánh giá sinh viên đã thể hiện được mục tiêu trong từng tín chỉ và trong toàn bộ học phần, có khả năng phân loại được trình độ của sinh viên.

- Tuy nhiên cần xem xét thời lượng phân bố giữa các chương cho cân đối, thời lượng bài tập với môn này nên tăng lên ở từng chương.

**Kết luận:** Chương trình cần chỉnh sửa trước khi được nghiệm thu.

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG

*Quảng Bình, ngày tháng năm 201*

THƯ KÝ

**Trần Tự Lực**

**Trương Quang Hùng**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG

- Phan Nữ Ý Anh
- Hoàng Thị Dung
- Phạm Thị Bích Thủy

**BẢN NHẬN XÉT ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

Tên học phần: Tiếng Anh lễ hành - hướng dẫn du lịch (English for tourism – Tour guide)

Mã học phần: NNTACN.004

Số tín chỉ: 04

Trình độ đào tạo: Đại học

Đối tượng đào tạo: Sinh viên Đại học Quản trị Dịch vụ du lịch và lễ hành Hệ chính quy

**Nội dung nhận xét:**

**\* Về hình thức:**

Chương trình đã được soạn theo đúng mẫu quy định, trình bày rõ ràng dễ hiểu. Câu chữ chính xác, không có lỗi chính tả.

Tuy nhiên còn một số lỗi định dạng cần chỉnh sửa (trang 3, trang 5)

**\* Về nội dung:**

- Mục tiêu học phần đã bám sát chuẩn đầu ra và chương trình đào tạo ngành Đại học Quản trị Dịch vụ du lịch và lễ hành.

- Nội dung chương trình đảm tính khoa học, chính xác, phát huy năng lực của người học. Kiến thức cơ bản, kỹ năng mà học phần mô tả đáp ứng yêu cầu đào tạo

- Các tiêu chuẩn sử dụng để đánh giá sinh viên có thể hiện mức độ đạt được các mục tiêu trong từng học phần và phân loại được trình độ của sinh viên.

- Quy định các hình thức kiểm tra đã phù hợp

- Cần xem xét lại phân bố số tiết trong các chương 5, 6.

**Kết luận chung:** Chương trình nên được chỉnh sửa trước khi nghiệm thu.

*Quảng Bình, ngày tháng năm 201*

NGƯỜI NHẬN XÉT

**Phan Nữ Ý Anh**

**BẢN NHẬN XÉT ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

Tên học phần: Tiếng Anh lễ hành - hướng dẫn du lịch (English for tourism – Tour guide)

Mã học phần: NNTACN.004

Số tín chỉ: 04

Trình độ đào tạo: Đại học

Đối tượng đào tạo: Sinh viên Đại học Quản trị Dịch vụ du lịch và lễ hành Hệ chính quy

**Nội dung nhận xét:**

**\* Về hình thức:**

Chương trình có hình thức trình bày rõ ràng, dễ hiểu, đúng mẫu quy định. Phân bố thời gian hợp lý với dung lượng kiến thức, cân đối giữa lý thuyết, bài tập, thảo luận. Tuy nhiên còn một số lỗi định dạng cần chỉnh sửa (trang 1, 2, 3)

**\* Về nội dung:**

- Mục tiêu học phần bám sát chuẩn đầu ra và chương trình đào tạo.
- Nội dung chương trình đảm tính khoa học, chính xác, phát huy năng lực của người học.
- Kiến thức cơ bản, kỹ năng mà học phần mô tả đáp ứng yêu cầu đào tạo, tuy nhiên diễn đạt trong phần kỹ năng cần điều chỉnh lại cho trôi chảy.
- Chương trình chi tiết đã mô tả kiến thức cơ bản, kỹ năng, giáo dục thái độ đáp ứng được yêu cầu đào tạo.
- Các tiêu chuẩn để đánh giá sinh viên đã thể hiện được mục tiêu trong từng tín chỉ và trong toàn bộ học phần, có khả năng phân loại được trình độ của sinh viên.
- Tuy nhiên cần xem xét lại thời lượng phân bổ cho các chương sao cho phù hợp hơn. Một số mục trong phần 12 cần điều chỉnh lại cho phù hợp theo như quy định thống nhất giữa CDR và hình thức đánh giá

**Kết luận chung:** Chương trình nên được chỉnh sửa trước khi nghiệm thu.

*Quảng Bình, ngày tháng năm 201*

NGƯỜI NHẬN XÉT

**Hoàng Thị Dung**